



Határozatok Tára

A Törvényszék (ötödik tanács) 2014. július 16-i ítélete – Zweckverband Tierkörperbeseitigung kontra Bizottság

(T-309/12. sz. ügy)

„Állami támogatások — Állattetemek és vágóhídi hulladékok ártalmatlanítására irányuló szolgáltatások — Tartalékkapacitások járvány esetére való fenntartása — A támogatásokat a belső piaccal összeegyeztethetetlennek nyilvánító határozat — Vállalkozás fogalma — Előny — Általános gazdasági érdekű szolgáltatás — Közszolgáltatási kötelezettséghez kapcsolódó ellentételezés — A tagállamok közötti kereskedelem érintettsége és a verseny torzulása — Létező vagy új támogatások — A támogatás szükségessége — Szubszidiaritás — Jogos bizalom — Jobbiztonság — Arányosság”

- 1. Verseny — Uniós szabályok — Címzettek — Vállalkozások — Fogalom — Gazdasági tevékenység gyakorlása — Állattetemek és vágóhídi hulladékok ártalmatlanítására, valamint járvány esetére szóló tartalékkapacitások fenntartására irányuló szolgáltatások — Közhatalmi jogkör gyakorlásának hiánya — Bennfoglaltság (EUSZ 5. cikk; EUMSZ 3. cikk, (1) bekezdés, EUMSZ 14. cikk, EUMSZ 106. cikk, (2) bekezdés, EUMSZ 107. cikk, EUMSZ 108. cikk, EUMSZ 109. cikk és EUMSZ 168. cikk; 2001/C 17/04 bizottsági közlemény, 22. pont) (vö. 49–53., 56., 59., 62., 66., 67., 70., 73., 76., 84., 85., 88., 219. pont)*
- 2. Verseny — Uniós szabályok — Vállalkozás — Fogalom — Közhatalmi jogkörök gyakorlásával kapcsolatos tevékenységek — Értékelési szempontok — Az adott jogalany minden egyes tevékenységének külön-külön történő értékelése — Csupán az ilyen jogkörök gyakorlásával összefüggő tevékenységeknek a versenyjogi szabályok hatálya alóli kizárása (EUMSZ 106. cikk, (1) bekezdés és EUMSZ 107. cikk, (1) bekezdés) (vö. 53., 56., 59., 64., 70., 71., 88. pont)*
- 3. Államok által nyújtott támogatások — Támogatásnak a közös piaccal való összeegyeztethetlenségét megállapító bizottsági határozat — A Bizottság mérlegelési jogköre — Összetett gazdasági értékelés — Bírósági felülvizsgálat — Korlátok (EUMSZ 107. cikk) (vö. 96. pont)*
- 4. Államok által nyújtott támogatások — Bizottsági határozat — A jogszerűségnek a határozat elfogadásakor rendelkezésre álló információk alapján történő megítélése (EUMSZ 107. cikk) (vö. 97., 101., 222. pont)*

5. *Verseny — Általános gazdasági érdekű szolgáltatások működtetésével megbízott vállalkozások — Az általános gazdasági érdekű szolgáltatások meghatározása — Tagállamok mérlegelési jogköre — Korlátok — A Bizottság általi ellenőrzésnek a nyilvánvaló hibára történő korlátozása — A Bizottság által előzetesen elfogadott iránymutatás alapján történő értékelés lehetősége (EUMSZ 14. cikk, EUMSZ 106. cikk, (2) bekezdés, EUMSZ 107. cikk, EUMSZ 108. cikk, EUMSZ 109. cikk és EUMSZ 168. cikk, ; 2001/C 17/04 bizottsági közlemény, 22. pont) (vö. 104–106., 110–112. pont)*
6. *Államok által nyújtott támogatások — Fogalom — A járvány esetére szóló tartalékkapacitások fenntartási költségeinek átvállalása — Az állattetemek és a vágóhídi hulladékok ártalmatlanításával fennálló szoros kapcsolat — A szennyező fizet elvének alkalmazása — Bennfoglaltság — Általános gazdasági érdekű szolgáltatások — Kizártság (EUMSZ 106. cikk, (2) bekezdés és EUMSZ 107. cikk, (1) bekezdés; 1069/2009 parlamenti és tanácsi rendelet) (vö. 120., 121., 123., 125. pont)*
7. *Államok által nyújtott támogatások — Bizottsági határozat — Bírósági felülvizsgálat — Nyilvánvaló értékelési hiba — Olyan körülmény, amely nem elegendő ahhoz, hogy a határozat megsemmisítését eredményezze — Gazdasági előnynek a támogatás kedvezményezettje javára való fennállása (EUMSZ 106. cikk, (2) bekezdés és EUMSZ 107. cikk, (1) bekezdés) (vö. 127. pont)*
8. *Államok által nyújtott támogatások — Fogalom — A valamely vállalkozás által végzett közszolgáltatási feladatok költségének ellentételezésére irányuló intézkedések — Kizártság — Feltételek — Pontosán meghatározott közszolgáltatási kötelezettségek — A kompenzáció kiszámítására szolgáló tényezők tárgyilagos és átlátható megállapítása — A kompenzációnak a költségekre való korlátozása — A kompenzációnak az érintett ágazatban tevékenykedő átlagos vállalkozás költségei vizsgálatával történő meghatározása a vállalkozás közbeszerzési eljárás során történő kiválasztása hiányában (EUMSZ 106. cikk, (2) bekezdés és EUMSZ 107. cikk, (1) bekezdés) (vö. 129., 130., 132., 139., 145., 148., 156., 159., 166., 186. pont)*
9. *Verseny — Általános gazdasági érdekű szolgáltatások működtetésével megbízott vállalkozások — A közszolgáltatási feladat miatt felmerült költségek ellentételezése — Tagállamok mérlegelési jogköre — Korlátok — A Bizottság általi ellenőrzés — Bírósági felülvizsgálat — Korlátok (EUMSZ 106. cikk, (2) bekezdés és EUMSZ 107. cikk, (1) bekezdés) (vö. 169., 170., 175. pont)*
10. *Államok által nyújtott támogatások — Versenytorzítás — A tagállamok közötti kereskedelem érintettsége — A Bizottságra háruló bizonyítási teher terjedelme (EUMSZ 107. cikk, (1) bekezdés) (vö. 197., 198., 203., 204., 206. pont)*
11. *Államok által nyújtott támogatások — Tiltalom — Eltérések — A Bizottság mérlegelési jogköre — A közszolgáltatás ellentételezése formájában nyújtott állami támogatás európai unió keretszabályairól szóló iránymutatás — A Bizottság mérlegelési jogkörének önkéntes korlátozása — Az egyenlő bánásmód és a bizalomvédelem elvének tiszteletben tartására vonatkozó kötelezettség (EUMSZ 107. cikk, (3) bekezdés; 2012/C 8/03, bizottsági közlemény, 2.2–2.10. szakaszok) (vö. 212. pont)*

12. *Bírósági eljárás — Bizonyítékok benyújtásának határideje — A Törvényszék eljárási szabályzata 48. cikkének 1. §-a — Hatály (A Törvényszék eljárási szabályzata, 48. cikk, 1. § és 66. cikk, 2. §) (vö. 223. pont)*

13. *Államok által nyújtott támogatások — Jogellenes támogatás visszatéríttetése — Az EUMSZ 108. cikk eljárási szabályainak megsértésével nyújtott támogatás — A kedvezményezettek esetleges jogos bizalma — Hiány, kivéve rendkívüli körülmények fennállása esetén — A támogatást nyújtó tagállam általi hivatkozás — Megengedhetetlenség — A Bizottság viszonylag hosszú időn át fennálló tétlensége — Hatás hiánya (EUMSZ 107. cikk és EUMSZ 108. cikk) (vö. 230., 231., 233–237. pont)*

14. *Európai uniós jog — Elvek — Bizalomvédelem — Hatály — Az uniós jog alkalmazásával megbízott nemzeti hatóságok — Az uniós szabályozással ellentétesen eljáró hatóság — A jogos bizalom hiánya (vö. 238. pont)*

15. *Államok által nyújtott támogatások — A Bizottságot, illetve a nemzeti bíróságokat megillető hatáskörök — A nemzeti bíróságok szerepe — Támogatásra vonatkozó hivatalos vizsgálati eljárás megindítását elrendelő bizottsági határozat — A nemzeti bíróságokra háruló azon kötelezettség, hogy a vizsgált intézkedések felfüggesztésére vonatkozó kötelezettség esetleges megszegésének minden következményét kimondják — A kérdéses intézkedések végrehajtása felfüggesztésének és a már kifizetett összegek visszatérítésének elrendelése — Ideiglenes intézkedések elrendelése — A nemzeti bíróság által a Bizottsághoz intézendő felvilágosítás iránti kérelem — Előzetes döntéshozatalra a Bíróság elé terjesztendő kérdés (EUSZ 4. cikk, (3) bekezdés; EUMSZ 108. cikk, (2) és (3) bekezdés és EUMSZ 267. cikk, második és harmadik bekezdés) (vö. 239., 240., 247. pont)*

16. *Államok által nyújtott támogatások — Jogellenes támogatás visszatéríttetése — A jogerő elvére a visszatérítéssel szemben való hivatkozás kizártsága (EUMSZ 107. cikk és EUMSZ 108. cikk) (vö. 246. pont)*

17. *Államok által nyújtott támogatások — Létező támogatások és új támogatások — A Bizottság által végzett vizsgálat — Kizárólagos hatáskör — A nemzeti bíróságok hatásköre — Korlátok (EUMSZ 107. cikk és EUMSZ 108. cikk; 659/1999 tanácsi rendelet, 1. cikk, b) pont, i) alpont) (vö. 246. pont)*

18. *Államok által nyújtott támogatások — A panaszok vizsgálata — A Bizottság kötelezettségei — A panaszos által kifejezetten nem említett adatok hivatalból történő vizsgálata (EUMSZ 108. cikk, (2) bekezdés) (vö. 264. pont)*

Tárgy

A Németország által a Zweckverband Tierkörperbeseitigung in Rheinland-Pfalz, im Saarland, im Rheingau-Taunus-Kreis und im Landkreis Limburg-Weilburg javára nyújtott SA.25051. (C 19/10.) (korábbi NN 23/10.) számú állami támogatásról szóló, 2012. április 25-i 2012/485/EU bizottsági határozat (HL L 236., 1. o.) megsemmisítése iránti kérelem.

Rendelkező rész

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) A Zweckverband Tierkörperbeseitigung in Rheinland-Pfalz, im Saarland, im Rheingau-Taunus-Kreis und im Landkreis Limburg-Weilburg maga viseli az alapeljárással kapcsolatban felmerült saját költségeit, valamint köteles viselni az Európai Bizottság részéről felmerült költségeket.
- 3) A Saria Bio-Industries AG & Co. KG, a SecAnim GmbH és a Knochen- und Fett-Union GmbH (KFU) maguk viselik az alapeljárással kapcsolatban felmerült saját költségeiket.
- 4) A Zweckverband Tierkörperbeseitigung in Rheinland-Pfalz, im Saarland, im Rheingau-Taunus-Kreis und im Landkreis Limburg-Weilburg maga viseli az ideiglenes intézkedéssel kapcsolatban felmerült költségeket.